



**Доклад Комиссии по народонаселению и развитию
о работе ее тридцать третьей сессии****(27–30 марта 2000 года)***Резюме*

Тридцать третья сессия Комиссии по народонаселению и развитию проходила 27–30 марта 2000 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Ее центральной темой являлась тема «Народонаселение, гендерные аспекты и развитие».

В число имевшихся в распоряжении Комиссии документов входил доклад о контроле за мировым населением, в контекст которого был сделан упор на тему сессии. Доклад содержал ретроспективный обзор обсуждения вопросов народонаселения и гендерной проблематики в рамках глобальной повестки дня, а также информацию об отдельных аспектах вопросов народонаселения, гендерной проблематики и развития, охватывающую такие темы, как формирование семьи, здоровье и смертность, включая заболевания вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), старение, и внутренняя и международная миграция. Другие доклады касались межсессионного совещания Бюро Комиссии; контроля за осуществлением программ в области народонаселения; поступления финансовых ресурсов на цели помощи в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий; а также программы работы Отдела народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Комиссия также рассмотрела и приняла к сведению проект среднесрочного плана Отдела народонаселения на период 2002–2005 годов.

Комиссия рассмотрела вопрос о последующей деятельности по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию (пункт 3 повестки дня) и приняла резолюцию, касающуюся учета гендерных факторов в проводимых Отделом народонаселения научных и аналитических исследованиях. В связи со своей работой в следующий пятилетний период (пункт 5 повестки дня) Комиссия вновь подтвердила, что специальной темой на

2001 год будет тема «Народонаселение, окружающая среда и развитие» и постановила, что в будущем специальными темами будут темы «Репродуктивные права и репродуктивное здоровье» (в 2002 году) и «Народонаселение, образование и развитие» (в 2003 году).

Комиссия утвердила предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии и рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять проект решения, в котором Совет утвердит эту предварительную повестку дня.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие принятия решений Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения	1–2	4
A. Проект решения	1	4
B. Вопросы, доводимые до сведения Совета	2	5
Резолюция 2000/1. Народонаселение, гендерные аспекты и развитие		5
Решение 2000/1. Специальные темы для Комиссии по народонаселению и развитию на 2001-2003 годы		6
Решение 2000/2. Документы, рассмотренные Комиссией по народонаселению и развитию на ее тридцать третьей сессии		7
II. Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию	3–12	8
III. Национальный опыт в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие	13–18	10
IV. Работа Комиссии по народонаселению и развитию в следующий пятилетний период	19–25	11
V. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения	26–32	13
VI. Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии	33	15
VII. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тридцать третьей сессии	34–35	16
VIII. Организация работы сессии	36–44	17
A. Открытие и продолжительность сессии	36–38	17
B. Участники	39	17
C. Выборы должностных лиц	40	17
D. Доклад Бюро о работе его межсессионного совещания	41–42	18
E. Повестка дня	43	18
F. Документация	44	18
 Приложения		
I. Участники		19
II. Перечень документов, имевшихся в распоряжении Комиссии на ее тридцать третьей сессии		22

Глава I

Вопросы, требующие принятия решений Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

A. Проект решения

1. Комиссия по народонаселению и развитию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее тридцать третьей сессии и предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе его тридцать третьей сессии;
- b) утверждает предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии Комиссии, приводимую ниже.

Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии по народонаселению и развитию

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы:
 - a) доклад о работе межсессионного совещания бюро;
 - b) повестка дня и организация работы.

Документация

Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии

Записка Секретариата об организации работы сессии

Доклад бюро Комиссии по народонаселению и развитию о работе его межсессионного совещания

3. Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию.

Документация

Краткий доклад Генерального секретаря «Контроль за мировым населением, 2001 год: народонаселение, окружающая среда и развитие»

Доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

4. Общие прения по вопросу о национальном опыте в области народонаселения: народонаселение, окружающая среда и развитие.
5. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения.

Документация

Доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2000 году

6. Предварительная повестка дня тридцать пятой сессии Комиссии.

Документация

Записка Секретариата с проектом предварительной повестки дня тридцать пятой сессии Комиссии

7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тридцать четвертой сессии.

В. Вопросы, доводимые до сведения Совета

2. До сведения Совета доводятся следующая резолюция и решения, принятые Комиссией:

Резолюция 2000/1

Народонаселение, гендерные аспекты и развитие*

Комиссия по народонаселению и развитию,

вновь подтверждая приверженность государств-членов делу осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹,

напоминая рекомендации, содержащиеся в Программе действий, и вновь подтверждая важные меры по дальнейшему осуществлению Программы действий, касающиеся равенства мужчин и женщин, их равноправия и расширения прав и возможностей женщин,

напоминая также, что темой тридцать третьей сессии Комиссии по народонаселению и развитию является народонаселение, гендерные аспекты и развитие,

отмечая первостепенную важность гендерных измерений для всех аспектов демографических изменений и развития общества,

отмечая также значение политики и программ, сказывающихся на гендерных отношениях,

признавая необходимость ликвидации всех видов дискриминации и злоупотреблений против женщин и детей, включая сексуальные

* Информацию о ходе обсуждения см. в главе II.

¹ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

надругательства, эксплуатацию, торговлю и насилие, а также большую угрозу инфицирования вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), особенно для молодых женщин,

1. *просит* Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций по-прежнему включать перспективные соображения, учитывающие гендерные факторы, во все свои исследования по вопросам политики и тенденций в области народонаселения на всех уровнях, включая, в частности, анализ демографических, социальных и экономических данных с разбивкой по возрасту и полу, с тем чтобы правительства могли получать пользу за счет лучшего понимания взаимосвязи между народонаселением, гендерными аспектами и развитием в глобальном контексте и посредством сопоставления положения в различных странах;

2. *просит также* Отдел народонаселения при проведении этих анализов уделять особое внимание гендерной динамике и демографическим последствиям пандемии вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), младенческой, детской и материнской смертности и старения населения, совершенствованию статистического описания и анализа явлений, связанных со всеми формами дискриминации и злоупотреблений против женщин и детей, включая сексуальные надругательства, эксплуатацию, торговлю и насилие, а также гендерным аспектам миграции.

Решение 2000/1 Специальные темы для Комиссии по народонаселению и развитию на 2001–2003 годы*

Комиссия по народонаселению и развитию:

а) вновь подтверждает решение 1999/1 Комиссии по народонаселению и развитию² о том, что специальной темой Комиссии на ее тридцать четвертой сессии в 2001 году должна быть тема «Народонаселение, окружающая среда и развитие»;

б) постановляет, что специальной темой Комиссии на ее тридцать пятой сессии в 2002 году будет тема «Репродуктивные права и репродуктивное здоровье» с уделением особого внимания вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД);

в) постановляет также, что специальной темой Комиссии на ее тридцать шестой сессии в 2003 году будет тема «Народонаселение, образование и развитие»;

д) просит Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций уделять должное внимание проблеме воздействия вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита

* Информацию о ходе обсуждения см. в главе IV.

² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 5 (E/1995/25), глава I, раздел С.*

(ВИЧ/СПИД) при подготовке докладов для предстоящих тематических сессий Комиссии по народонаселению и развитию в 2001–2003 годах.

Решение 2000/2

Документы, рассмотренные Комиссией по народонаселению и развитию на ее тридцать третьей сессии

Комиссия по народонаселению и развитию принимает к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2000/2);

б) краткий доклад Генерального секретаря о контроле за мировым населением, 2000 год: народонаселение, гендерные аспекты и развитие (E/CN.9/2000/3);

в) доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие (E/CN.9/2000/4);

г) доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2000/5);

д) доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 1999 году: Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам (E/CN.9/2000/6);

е) записка Секретариата о проекте среднесрочного плана Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций на период 2002–2005 годов (E/CN.9/2000/CRP.2).

Глава II

Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию

3. Комиссия по народонаселению и развитию провела общие прения по пункту 3 своей повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию: а) специальная тема: народонаселение, гендерные аспекты и развитие; б) специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию», на своих 1-м и 2-м заседаниях 27 марта 2000 года. В рамках пункта 3 повестки дня на рассмотрении Комиссии находились следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2000/2);

б) краткий доклад Генерального секретаря о контроле за мировым населением, 2000 год: народонаселение, гендерные аспекты и развитие (E/CN.9/2000/3);

в) доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие (E/CN.9/2000/4);

г) доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2000/5).

4. На 1-м заседании 27 марта вступительное заявление сделал Директор Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

5. На том же заседании выступили помощник Директора и начальник Секции демографического анализа Отдела народонаселения, который внес на рассмотрение краткий доклад Генерального секретаря о контроле за мировым населением, 2000 год: народонаселение, гендерные аспекты и развитие (E/CN.9/2000/3); заведующий Группой по гендерной тематике Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие (E/CN.9/2000/4); Директор Отдела по техническим вопросам и вопросам политики Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2000/5) и доклад Генерального секретаря о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки

осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2000/2).

6. Также на 1-м заседании с заявлениями выступили представители Японии, Китая и Соединенных Штатов Америки и наблюдатель от Португалии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Чешской Республики и Эстонии).

7. На 2-м заседании 27 марта с заявлениями выступили представители Российской Федерации, Ямайки, Нигерии, Алжира, Южной Африки, Канады, Беларуси, Италии, Бельгии, Исламской Республики Иран и Швеции.

8. На том же заседании с заявлениями выступили представители Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организации здравоохранения.

Решение, принятое Комиссией

Народонаселение, гендерные аспекты и развитие

9. На 7-м заседании 30 марта заместитель Председателя Комиссии Антонио Голини (Италия) внес на рассмотрение проект резолюции «Народонаселение, гендерные аспекты и развитие» (E/CN.9/2000/L.4), представленный им на основе результатов неофициальных консультаций.

10. Наблюдатель от Португалии выступил с заявлением от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Европейский союз.

11. На том же заседании Комиссия приняла проект резолюции E/CN.9/2000/L.4 (см. главу I, раздел В, резолюция 2000/1).

Документы, рассмотренные Комиссией по пункту 3 повестки дня

12. На своем 7-м заседании по предложению Председателя Комиссия приняла к сведению документацию, представленную по пункту 3 повестки дня (см. главу I, раздел В, решение 2000/2).

Глава III

Национальный опыт в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие

13. Комиссия по народонаселению и развитию рассмотрела пункт 4 своей повестки дня, озаглавленный «Общие прения по вопросу о национальном опыте в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие», на своих 3–5-м заседаниях 28 и 29 марта 2000 года.

14. На 3-м заседании 28 марта с заявлениями выступили представители Хорватии, Индии, Бангладеш, Пакистана, Китая, Российской Федерации, Республики Корея, Швеции, Панамы, Бразилии, Уганды, Канады и Нидерландов.

15. На том же заседании заявление сделал наблюдатель от Международной организации по миграции.

16. Также на 3-м заседании с заявлением выступил представитель Международной организации труда.

17. На 4-м заседании 28 марта с заявлениями выступили представители Алжира, Сальвадора, Южной Африки, Украины, Турции, Малайзии и Таиланда, а также наблюдатели от Буркина-Фасо и Святейшего Престола.

18. На 5-м заседании 29 марта с заявлениями выступили представители Филиппин, Гаити, Малави и Мексики и наблюдатели от Лесото, Туниса, Доминиканской Республики, Австрии и Норвегии.

Глава IV

Работа Комиссии по народонаселению и развитию в следующий пятилетний период

19. Комиссия по народонаселению и развитию провела общие прения по пункту 5 своей повестки дня, озаглавленному «Работа Комиссии по народонаселению и развитию в следующий пятилетний период», на своем 5-м заседании 29 марта 2000 года.

20. На том же заседании вступительное заявление сделал Директор Отдела народонаселения.

21. Так же на 5-м заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки.

Решение, принятое Комиссией

Специальные темы для Комиссии по народонаселению и развитию на 2000-2004 годы

22. На 7-м заседании 30 марта заместитель Председателя Комиссии Антонио Голини (Италия) внес на рассмотрение проект решения «Специальные темы для Комиссии по народонаселению и развитию на 2001–2003 годы» (E/CN.9/2000/L.5), представленный им на основе результатов неофициальных консультаций.

23. С заявлениями выступили представитель Уганды и наблюдатель от Португалии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Европейский союз).

24. На том же заседании Комиссия приняла проект решения E/CN.9/2000/L.5 (см. главу I, раздел В, решение 2000/1).

25. После принятия этого проекта решения заместитель Председателя сделал следующее заявление, отражающее понимание, достигнутое в ходе неофициальных консультаций:

а) что касается специальной темы для тридцать пятой сессии Комиссии в 2002 году, каковой является тема «Репродуктивные права и репродуктивное здоровье с уделением особого внимания вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД)», то было решено, что в докладе о контроле за мировым населением должно быть также уделено особое внимание подросткам, передаваемым половым путем болезням и планированию семьи;

б) было решено, что вопрос о подготовке к проведению следующих пятилетних обзора и оценки прогресса, достигнутого в реализации целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, просьба о проведении которых была высказана Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/128, следует обсудить на тридцать четвертой сессии Комиссии в рамках пункта 5 повестки дня;

с) что касается вопроса о посвященном проблемам народонаселения и развития международном мероприятии, которое должно быть проведено в 2004 году, то делегации пришли к выводу о том, что на данном этапе обсуждать этот вопрос слишком рано, а некоторые делегации выразили мнение о том, что окончательное решение могло бы быть принято на тридцать пятой сессии Комиссии. Вместе с тем согласия в отношении итогов такого мероприятия пока достигнуто не было. Правительствам отдельных стран будет необходимо рассмотреть вопрос об основных решениях, подлежащих принятию по итогам других пятилетних обзоров, и правительствам потребуется время для осмысления результатов всех пятилетних обзоров, с тем чтобы иметь возможность четко определить цели такого мероприятия в 2004 году.

Глава V

Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения

26. Комиссия по народонаселению и развитию провела общие прения по пункту 6 своей повестки дня, озаглавленному «Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения», на своем 6-м заседании 29 марта 2000 года. На ее рассмотрении находились следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 1999 году: Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам (E/CN.9/2000/6);

б) записка Секретариата о проекте среднесрочного плана Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций на период 2002–2005 годов (E/CN.9/2000/CRP.2).

27. На том же заседании вступительное заявление сделал Директор Отдела народонаселения.

28. Также на 6-м заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации, Бангладеш и Исламской Республики Иран и наблюдатели от Португалии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Чешской Республики и Эстонии), Польши и Норвегии.

29. На том же заседании с заявлениями выступили представители Экономической комиссии для Африки, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана. Представитель Отделения региональных комиссий в Нью-Йорке зачитал заявления от имени Европейской экономической комиссии и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии.

30. Также на 6-м заседании с заявлениями выступили директора Отдела по улучшению положения женщин, Отдела социальной политики и развития, Отдела по устойчивому развитию и Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

31. На своем 7-м заседании 30 марта, заслушав заявление наблюдателя от Польши, Комиссия настоятельно рекомендовала обеспечить продолжение функционирования глобальной Информационной сети по вопросам народонаселения (ПОПИН) и призвала к тому, чтобы Отдел народонаселения и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения в неотложном порядке приложили все усилия для изыскания средств на финансирование деятельности этой ценной сети и обеспечения ее финансирования на стабильной основе.

Решение, принятое Комиссией

Документация, рассмотренная Комиссией по пункту 6 повестки дня

32. На своем 7-м заседании по предложению Председателя Комиссия приняла к сведению документацию, представленную по пункту 6 повестки дня (см. главу I, раздел В, решение 2000/2).

Глава VI

Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии

33. На своем 7-м заседании 30 марта 2000 года Комиссия утвердила проект предварительной повестки дня своей тридцать четвертой сессии, содержащийся в документе E/CN.9/2000/L.2 (см. главу I, раздел A).

Глава VII

Утверждение доклада Комиссии о работе ее тридцать третьей сессии

34. На 7-м заседании 30 марта 2000 года заместитель Председателя и Докладчик внес на рассмотрение проект доклада Комиссии о работе ее тридцать третьей сессии (E/CN.9/2000/L.3).

35. На том же заседании Комиссия приняла проект доклада и поручила Докладчику подготовить в консультации с Бюро окончательный доклад, включив в него информацию о ходе работы на ее заключительном заседании.

Глава VIII

Организация работы сессии

A. Открытие и продолжительность сессии

36. Комиссия по народонаселению и развитию провела свою тридцать третью сессию 27–30 марта 2000 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Комиссия провела 7 заседаний (1-е — 7-е заседания).

37. Сессию открыл Председатель тридцать второй сессии г-н Робер Кликке (Бельгия).

38. Со вступительными заявлениями выступили заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Директор Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

B. Участники

39. В работе сессии приняли участие 41 государство — член Комиссии. В ее работе также приняли участие наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и от 2 государств, не являющихся ее членами. Кроме того, на сессии присутствовали представители специализированных учреждений, межправительственных и неправительственных организаций. Список участников приводится в приложении I к настоящему докладу.

C. Выборы должностных лиц

40. На своих 1, 2 и 5-м заседаниях 27 и 29 марта Комиссия путем аккламации избрала следующих должностных лиц:

Председатель:

Саймон Б. Арап Буллут (Кения)

Заместители Председателя:

Антонио Голини (Италия)

Алика Вертхаймер-Балетич (Хорватия)

Мохаммад Али Зарие Заре (Исламская Республика Иран)

Заместитель Председателя и докладчик:

Истон Вильямс (Ямайка)

D. Доклад Бюро о работе его межсессионного совещания

41. На своем 1-м заседании 27 марта Комиссия заслушала заявление г-на Робера Кликке (Бельгия), Председателя Комиссии на ее тридцать второй сессии, который представил доклад Бюро о работе его межсессионного совещания (E/CN.9/2000/CRP.1 (текст только на английском языке), состоявшегося в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 27 июня 1999 года. С заявлением выступил также Директор Отдела народонаселения.

42. На том же заседании Комиссия приняла к сведению доклад Бюро о работе его межсессионного совещания.

E. Повестка дня

43. На своем 1-м заседании 27 марта Комиссия утвердила содержащуюся в документе E/CN.9/2000/1 предварительную повестку дня. В повестку дня были включены следующие вопросы:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы:
 - a) доклад о работе межсессионного заседания Бюро;
 - b) повестка дня и организация работы.
3. Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию:
 - a) специальная тема: народонаселение, гендерные аспекты и развитие;
 - b) специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору и оценке хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию.
4. Общие прения по вопросу о национальном опыте в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие.
5. Работа Комиссии по народонаселению и развитию в следующий пятилетний период.
6. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения.
7. Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии.
8. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тридцать третьей сессии.

F. Документация

44. Документы, представленные на рассмотрение Комиссии на ее тридцать третьей сессии, перечислены в приложении II к настоящему докладу.

Приложение I

Участники

Члены*

Алжир:	Рашида Бенкхелил
Бангладеш:	Анварул Карим Чоудхури, Дираджд Кумар Нат, Мохаммад Али Соркар, Ахтаруз Заман Хан Кабир
Беларусь:	Галина Гасюк, Александр Сычѳв, Владимир Ванцевич, Андрей Попов
Бельгия:	Андре Адам, Дирк Ваутерс, Робер Кликке, Терез Жакоб, Мишлин Ламбрехт, Серж Фельд, Жан-Поль Шарлье
Бразилия:	Мария Луиза Рибейру Виотти, Антониу Рикарду Фернандес Кавалканти, Даниэл Фалкон Линс
Камерун:	Феликс Мбаю, Абдулае Алиум
Канада:	Жинет Лашанс, Себастьян Сигуэн, Даниэль Тестлен, Бриджит Диого
Чили:	Эдуардо Гальвес, Лорето Лейтон
Китай:	Чжан Юйцинь, Хао Линьна, Ху Хунтао, Лю Цзинтао
Хорватия:	Алика Вертхаймер-Балетич
Сальвадор:	Ана Асель Эскрич
Эфиопия:	Дури Мохаммед, Азанау Тадессе Абреха, Дениел Тадессе Тайе
Франция:	Катрин Грас, Пьер-Ален Одирак, Терез Локо, Мишель Бозон, Серж Томази
Германия:	Шарлотта Хѳн, Вальтер Штайнхофф, Виктория Циммерманн фон Зифарт, Рейнер Шульц
Гаити:	Жак Андре, Пьер Лелон, Жан-Максим Мурат, Николь Ромюлю
Венгрия:	Габриелла Вукович, Шандор Мозеш
Индия:	Камалеш Шарма, Минаким Датта Гош, К. Сринивасан, Атул Кхаре
Иран, Исламская Республика:	Мохаммад Али Зарие Заре
Италия:	Бруннела Борци, Антонио Голини, Джованни Брауцци, Фабио Касезе, Доната Робиоло Босе

* Бурунди, Гвинея, Йемен, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар и Парагвай на сессии представлены не были.

Ямайка:	М. Патриция Дуррант, Истон Вильямс, Дэвид Прендергаст
Япония:	Хидеаки Кобаяси, Макото Ато, Койтиро Секи, Футоси Исии, Синити Курита, Норимаса Симомура, Митио Озаки
Кения:	Саймон Б. Арап Буллут, Томас Б. Амоло
Малави:	Р. Пендаме, Р. Нгайяе
Малайзия:	Фатима Саад, Рохани А.В. Разак, Амина Абдул Рахман
Мексика:	Родольфо Туиран, Маурисио Эсканеро, Артуро Понсе
Нидерланды:	Питер Вербек, Йенни Гервелд, Марга Кохиус
Нигер:	Алу Хауа
Нигерия:	Лилиан И. Онох, Омолабаке С. Содейнде
Пакистан:	Эдмаз Рахим, Шамшад Ахмад, Аламгир Бабар, Навид Ханиф
Панама:	Маркела Кастро
Филиппины:	Фелипе Мабиланган, Мария Лурдес В. Рамиро-Лопес, Томас М. Осиас, Эвелин Острия-Гарсия, Мигель Баутиста, Виолета Давид, Гленн Корпин
Республика Корея:	Ён Джу О, Хо Ын Сон, Хо Хван Кван
Российская Федерация:	Галина Карелова, Ирина Збарская, Василий Небензя, Максим Потапов, Дмитрий Максимычев, Алексей Коновалов, Сергей Федоров
Южная Африка:	Думисаки Кумало, Жак Ван Зуйдам, Ибрахим Салуджии, Мартинус Ван Шалквик, Уэсли Н. Малебо, К. Мокоетле
Швеция:	Бертиль Эгерё, Ульф Оттосон
Таиланд:	Суванна Варакамин
Турция:	Й. Мехмет Контас
Уганда:	Джотам Мусингузи, Одъек Агона
Украина:	Валерий Кучинский, Володымыр Решетняк, Олэксий Голубов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии:	Фил Мейсон, Сэра Макинтош
Соединенные Штаты Америки:	Бетти Кинг, Маргарет Дж. Поллак, Дженнифер Адамс, Моник Дерфусс, Дейвид Сирби, Виктория Велкофф, Питер О. Уэй

Государства — члены Организации Объединенных Наций, представленные наблюдателями

Австрия, Армения, Болгария, Боливия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Греция, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Казахстан, Колумбия, Лесото, Литва, Люксембург, Норвегия, Польша, Португалия, Свазиленд, Сингапур, Словения, Тунис, Финляндия

Не являющиеся членами Организации государства, представленные наблюдателями

Святейший Престол, Швейцария

Секретарит Организации Объединенных Наций

Департамент по экономическим и социальным вопросам (Отдел народонаселения), Экономическая комиссия для Африки, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Органы Организации Объединенных Наций

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Специализированные учреждения

Международное бюро труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирная организация здравоохранения, Международный валютный фонд, Всемирная организация интеллектуальной собственности

Межправительственные организации

Европейское сообщество, Международная организация по вопросам миграции, Организация Исламская конференция

Неправительственные организации

Специальный консультативный статус: Сельскохозяйственное общество «Мбуту»

Приложение II

Перечень документов, имевшихся в распоряжении Комиссии на ее тридцать третьей сессии

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название или описание</i>
E/CN.9/2000/1	2	Предварительная повестка дня тридцать третьей сессии Комиссии
E/CN.9/2000/2	3	Доклад Генерального секретаря о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
E/CN.9/2000/3	3	Краткий доклад Генерального секретаря о контроле за мировым населением, 2000 год: народонаселение, гендерные аспекты и развитие
E/CN.9/2000/4	3	Доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения: народонаселение, гендерные аспекты и развитие
E/CN.9/2000/5	3	Доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
E/CN.9/2000/6	6	Доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 1999 году: Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам
E/CN.9/2000/L.1	2	Организация работы сессии
E/CN.9/2000/L.2	7	Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии Комиссии
E/CN.9/2000/L.3	8	Проект доклада Комиссии о работе ее тридцать третьей сессии
E/CN.9/2000/L.4	3(a)	Проект резолюции, озаглавленный «Народонаселение, гендерные аспекты и развитие» и представленный заместителем Председателя Комиссии г-ном Антонио Голини (Италия) на основе неофициальных консультаций
E/CN.9/2000/L.5	5	Проект решения, озаглавленный «Специальные темы для Комиссии по народонаселению и развитию на 2001–2003 годы» и представленный заместителем Председателя Комиссии г-ном Антонио Голини (Италия) на основе неофициальных консультаций
E/CN.9/2000/CRP.1	2	Доклад Бюро Комиссии по народонаселению и развитию о работе его межсессионного совещания, состоявшегося 27 июня 1999 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций
E/CN.9/2000/CRP.2	6	Записка Секретариата о проекте среднесрочного плана Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций на период 2002-2005 годов

